

TESY

It's impressive

- BG** БОЙЛЕР ЕЛЕКТРИЧЕСКИ 3-5
Инструкция за употреба и съхранение
- EN** ELECTRIC WATER HEATER 6-8
Instructions for use and storage
- RU** ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ 9-11
Инструкция для употребления и сохранения
- ES** TERMO DE AGUA ELÉCTRICO 12-14
Instrucciones de uso y almacenamiento
- PT** CALENTADOR DE AQUA ELÉCTRICO 15-17
Manual de instruções para uso e conservação
- DE** ELEKTRISCHER WARMWASSER-SPEICHER 18-20
Bedienungs- und Aufbewahrungsanleitung
- IT** SCALDABAGNI ELETTRICI 21-23
Manuale d'uso e stoccaggio
- RO** BOILER ELECTRIC 24-26
Instrucțiuni de utilizare și depozitare
- PL** POGRZEWACZE ELEKTRYCZNE 27-29
Instrukcja obsługi, użytkowania i przechowywania
- CZ** ELEKTRICKÝ OHŘÍVAČ VODY 30-32
Návod na použití a uchování výrobku
- RS** ELEKTRIČNI BOJLER 33-35
Упутства за употребу и складиштење
- HR** ELEKTRIČNE GRIJALICE VODE 36-38
Upute za uporabu i skladištenje
- UA** ВОДОНАГРІВАЧ ПОБУТОВИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ 39-41
Інструкція для використання і зберігання
- SI** ELEKTRIČNI GRELNİK VODE 42-44
Navodila za uporabo in shranjevanje
- SK** ELEKTRICKÝ OHRIEVAČ VODY 45-47
Návod na použitie a uskladnenie
- LT** ELEKTRINIS VANDENS ŠILDYTUVAS 48-50
Naudojimo ir saugojimo instrukcija
- LV** ELEKTRISKAIS ŪDENS SILDĪTĀJS 51-53
Lietošanas un uzglabāšanas instrukcija
- EE** ELEKTRILINE VEESOOJENDAJA 54-56
Paigaldus ja kasutusjuhend
- GR** ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΟ 57-59
Οδηγίες χρήσης και αποθήκευσης
- FR** CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE 60-62
Manuel d'utilisation et de stockage
- MK** КОТЕЛ ЕЛЕКТРИЧНИ 63-65
Упатство за користење и складирање
- NL** ELEKTRISCHE BOILER 66-68
Aanwijzingen voor gebruik en opslag
- AL** BOJLERIT ELEKTRIK 69-71
Instruksioni per shfrytezimin



CLIMAGROUP

BelliSlimo Lite Electric Water Heater

I. ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА

1. Цей технічний опис і інструкція експлуатації мають на меті ознайомити Вас із виробом і умовами його правильного монтування й експлуатації. Інструкція призначена й для правоздатних техніків, які будуть монтувати прилад спочатку, демонтувати й ремонтувати у випадку пошкодження.
2. Дотримання вказівок в справжній інструкції, в першу чергу, являється в інтерес покупця, але разом з цим являється і однією з гарантійних умов, вказаних в гарантійній карті, щоб покупець міг скористатися безкоштовно гарантійним обслуговуванням. Виробник не несе відповідальність за ушкодження в приладі і евентуальні збитки, заподіяні в результаті експлуатації і/або монтажу, які не відповідають вказівкам і інструкціям в цьому керівництві.
3. Електричний бойлер відповідає вимогам EN 60335-1, EN 60335-2-21.
4. Цей прилад призначений для використання дітьми 3 і старше 3 років і людьми з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, або людьми з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом або інструктовані відповідно до безпечного використання приладу і розуміють небезпеки, які можуть виникнути
5. Діти не повинні грати з приладом.
6. Діти у віці від 3 до 8 років мають право працювати тільки з краном, підключеним до водонагрівача.
7. Чищення і обслуговування приладу не повинні здійснюватися дітьми, які не знаходяться під наглядом.

⚠ УВАГА! Неправильна установка та підключення приладу можуть зробити його небезпечним для здоров'я і життя споживачів, а також може заподіяти серйозні і довговічні наслідки для них, у тому числі, але не тільки, до фізичних ушкоджень та/або смерті. Це також може привести до збитків їх майна /ушкодження та/або знищенню /, а також таким третім осіб, викликаним включно, але не тільки, повинню, вибухом, пожежею. Монтаж, підключення до водопроводу та до електричної мережі повинні виконуватися правоздатними електротехніками і техніками по ремонту та монтажу приладів, які отримали свою правоздатність на території країни, в якій здійснюється монтаж і введення в експлуатацію приладу, та відповідно до норм її законодавства.

⚠ Забороняються всякі зміни й перебудови в конструкції й електричній схемі бойлера. При констатуванні таких гарантія на прилад відпадає. Під зміною й перебудовою розуміється всяке відсторонення вкладених виробником елементів, вбудовування додаткових компонентів у бойлер, заміна елементів з аналогічними несхваленими виробником.

Монтаж

1. Бойлер необхідно монтувати тільки в приміщеннях з нормальною пожежною безпекою.
2. При монтажі в лазні він повинен бути монтований у такому місці, де б не обливався водою з душу або душ-трубки.
3. Він призначений для експлуатації тільки в закритих і опалюваних приміщеннях, в яких температура не падає нижче 4°C і не призначений для роботи у безперервному проточному режимі.
4. При установці на стіну - підвішується за допомогою болтів M8 на корпусі до несучих кронштейнів, які заздалегідь встановлені й знівелювані до стіни. Несучі кронштейни і дюбелі для монтажу кронштейна до стіни включені в комплект приладу.

Приєднання бойлера до водогінної мережі

1. Прилад призначений для забезпечення гарячою водою побутових об'єктів, що мають водогінну мережу з тиском не більше 6 атмосфер (0,6 МПа).
2. **Обов'язковим є монтування зворотного-запобіжного клапана (0,8 МПа), який куплений з бойлером.** Він ставиться на вході холодної води, у відповідність зі стрілкою на його корпусі, яка вказує напрямком вхідної води. Не допускається інша гальмова арматура між клапаном і приладом.

Виключення: Якщо місцеві регуляторні (норми) вимагають використання іншого захисного клапана або пристрою (відповідного EN 1487 або EN 1489), тоді він має бути закупленим додатково. Для пристроїв, відповідних EN 1487, максимальний оголошений робочий тиск має бути 0.7 МПа. Для інших захисних клапанів, тиск, на якому вони відкалібровані, має бути на 0.1 МПа нижче маркувальної таблички приладу. У цих випадках поворотний захисний клапан, доставлений з приладом, не потрібно використовувати.

3. Поворотно-захисний клапан і трубопровід від нього до бойлера мають бути захищені від замерзання. При дренаванні шлангом - його вільний кінець завжди має бути відкритим до атмосфери (а не зануреним). Шланг також має бути захищений від замерзання.
4. Для безпечної роботи бойлера необхідно чистити регулярно зворотного-запобіжний клапан і оглядати правильне його функціонування /щоб не був заблокованим/, а в районах із сильно вапняною водою чистити від зібраного вапняку. Ця послуга не є предметом гарантійного обслуговування.

5. Щоб уникнути заподіяння збитків споживачам і третім особам у випадку несправності в системі постачання гарячою водою необхідно, щоб прилад був монтований у приміщенні, що має підлогову гідроізоляцію й дренаж у каналізації. У ніякому випадку не ставте під приладом предмети, які не є водостійкими. При монтуванні приладу в приміщеннях без підлогової гідроізоляції необхідно зробити захисну ванну під ним із дренажем до каналізації.

6. При експлуатації - (режим нагріву води) - нормальним є, якщо крапає вода з дренажного отвору захисного клапана. Його необхідно залишити відкритим до атмосфери. Мають бути узяті заходи по відведенню або збору минулої кількості для відвертання збитків.

7. Якщо існує вірогідність пониження температури в приміщенні нижче 0°C, бойлер необхідно спорожнити від води. Зупинити подачу води до пристрою. Пустити кран змішувача з гарячою водою. Для зціджування води з бойлера, відкрийте кран 7 (малюнок 5). Якщо в даній інсталяції такий не передбачено, бойлер може бути звільнений від води, бойлер може бути спорожнений прямо з його вхідної труби, заздалегідь від'єднавши бойлер від водопроводу.

Приєднання до електричної мережі

1. Не включайте бойлер не переконавшись, що він наповнений водою.
2. При приєднанні бойлера до електричної мережі необхідно бути уважним, щоб правильно приєднати захисний провідник (у моделей без шнура зі штепселем).
3. У моделей, без шнура живлення струмова петля має бути забезпечена запобіжником і вбудованим пристроєм, оскільки це забезпечує роз'єднання усіх полюсів в умовах перенапруження категорії III.
4. Якщо шнур живлення (у моделей, укомплектованих з таким) є ушкодженим, тоді він повинен бути замінений сервісним представником або особою з подібною кваліфікацією, щоб уникнути всякого ризику.
5. При бойлерах горизонтального монтажу, ізоляція силових кабелів електричної інсталяції має бути захищена від контакту з фланцем приладу (у зоні під пластмасовою кришкою). Наприклад, з ізоляційною термоусадковою трубкою з температурною стійкістю більше 90 °C.
6. Під час нагріву з приладу можна почути свистячий шум (закипаюча вода). Це є нормальним і не повідомляється про ушкодження. Якщо цей шум посилюється з часом, тоді причиною є накопичення вапняку. Щоб усунути шум, необхідно почистити прилад. Ця послуга не є предметом гарантійного обслуговування.

Шановні клієнти,

Команда TESY сердечно поздоровляє Вас з новою покупкою. Сподіваємося, що Ваш новий прилад сприятиме поліпшенню комфорту у Вашому будинку.

II. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1. Номінальна місткість, літри - дивися таблицьку на приладі
- 2. Номінальний тиск - дивися таблицьку на приладі
- 3. Номінальна потужність - дивися таблицьку на приладі
- 4. Номінальний тиск - дивися таблицьку на приладі

⚠ Це не тиск з водопровідної мережі. Воно оголошене для приладу і відноситься до вимог стандартам безпеки.

- 5. Тип бойлера - закритий водонагрівач акумулюючий, з теплоізоляцією
- 6. Щоденне споживання електроенергії – див. Додаток I
- 7. Оголошений профіль навантаження – див. Додаток I
- 8. Кількість змішаної води при 40 ° C V40 в літрах – див. Додаток I
- 9. Максимальна температура термостата – див. Додаток I
- 10. Заводські настройки температури – див. Додаток I
- 11. Енергетична ефективність в режимі нагріву води – див. Додаток I

III. ОПИС І ПРИНЦИП ДІЙ

Прилад складається з корпусу, фланця у своїй нижній частині /при бойлерах для вертикального монтажу/ або з боку / при бойлерах для горизонтального монтажу/, запобіжна пластмасова панель і зворотно-запобіжний клапан.

1. Корпус складається з двох сталевих резервуарів (водовласників) і кожуха (зовнішньої оболонки) з теплоізоляцією між ними з екологічно чистого пінополіуретану високої щільності, і двох труб з різьбленням G 1/2" для подачі холодної води (із синім кільцем) і для випускнення теплої (із червоним кільцем).

Внутрішні резервуари виготовлені з чорної сталі, захищеної спеціальним склокерамічним або емалевим покриттям.

2. На кожному фланці встановлений електричний нагрівач і магнісвий протектор.

Електричний нагрівач служить для нагрівання води в резервуарі й управляється термостатом, який автоматично підтримує певну температуру. Прилад має в розпорядженні два вбудовані пристрої (для кожного водовласника) для захисту від перегрівання (термовимикачі), які вмикають відповідний нагрівач від електромережі, коли температура води досягає занадто високих значень.

3. Зворотно-запобіжний запобігає повному звільненню приладу при зупинці подачі холодної води з водогінної мережі. Він захищає прилад при підвищенні тиску у водному контейнері до більше високого показника від припустимого при режимі нагрівання (при підвищенні температури вода розширюється й тиск збільшується), шляхом випуску через дренажний отвір.

⚠ Зворотно-запобіжний клапан не може захистити прилад при подачі з водопроводу тиску вище оголошеного для приладу.

IV. МОНТАЖ І ВКЛЮЧЕННЯ

⚠ Увага! Неправильна установка і підключення приладу зроблять його небезпечним з тяжкими наслідками для здоров'я та можуть привести до смерті споживачів. це також може привести до збитків їх майна, а також таких третіх осіб, викликаних повинно, вбухом, ПОЖЕЖЕЮ. Монтаж, підключення до водопроводу та підключення до електричної мережі повинні виконуватися правоздатними техніками. Правоздатний техник - це особа, яка має відповідні компетенції згідно з нормативним устроєм відповідної держави.

1. Монтаж

Рекомендується монтування приладу максимально ближче до місця використання гарячої води, щоб скоротити теплові втрати в трубопроводі. При монтажі в лазні він повинен бути монтований у такому місці, де б не обливався водою з душу або душ-трубки. При установці на стіну - підвішується за допомогою болтів M8 на корпусі до несучих кронштейнів, які заздалегідь встановлені й знівелювані до стіни. Несучі кронштейни і дюбелі для монтажу кронштейна до стіни включені в комплект приладу.

- Схема вертикальної установки - мал. 4.1;
- Схема горизонтальної установки - мал. 4.2.

Залежно від того, як встановлений прилад (вертикально або горизонтально), Ви можете зорієнтувати логотип TESY на панелі управління відповідно до орієнтації приладу. мал.4.2

⚠ Щоб уникнути заповідання збитків споживачам і третім особам у випадку несправності в системі постачання гарячою водою необхідно, щоб прилад був монтований у приміщенні, що має підлогу гідроізоляція й дренаж у каналізації. У ніякому випадку не ставте під приладом предмети, які не є водостійкими. При монтуванні приладу в приміщеннях без підлогової гідроізоляції необхідно зробити захисну ванну під ним із дренажем до каналізації.

🔑 Примітка: захисна ванна не входить у комплект і вибирається споживачем.

2. Приєднання бойлера до водогінної мережі

Малюнок 5 - Де: 1 - вхідна треба; 2 - запобіжний клапан; 3- скорочений вентиль (при тиску у водопроводі більш 0,7 Мпа); 4 - гальмовий кран; 5 - лійка зі зв'язком до каналізації; 6 - шланг; 7 – кран для зціджування / спорожнення/ бойлера (водонагрівача)

При приєднанні бойлера до водогінної мережі необхідно мати на увазі вказівні кольорові знаки / кільця / на трубах: синій - для холодної /вхідної/ води, червоний - для гарячої /вихідної/ води.

Обов'язковим є монтування зворотно-запобіжного клапана (0,8 МПа), який куплений з бойлером. Він ставиться на вході холодної води, у відповідність зі стрілкою на його корпусі, яка вказує напрямку вхідної води. Не допускається інша гальмова арматура між клапаном і приладом.

🔑 Виключення: Якщо місцеві регуляторні (норми) вимагають використання іншого захисного клапана або пристрою (відповідного EN 1487 або EN 1489), тоді він має бути закупленим додатково. Для пристроїв, відповідних EN 1487, максимальний оголошений робочий тиск має бути 0.7 МПа. Для інших захисних клапанів, тиск, на якому вони відкалібровані, має бути на 0.1 МПа нижче маркувальної таблицьки приладу. У цих випадках поворотний захисний клапан, доставлений з приладом, не потрібно використовувати.

⚠ Наявність інших /старих / зворотно-запобіжних клапанів може привести до ушкодження вашого приладу й вони повинні відсторонятися.

⚠ Не дозволяється інша замочна арматура між поворотно-запобіжним клапаном (захисним пристроєм) і приладом.

⚠ Не допускається вгвинчування клапана до різьблення завдовжки більше 10 мм., у гіршому випадку це може привести до ушкодження вашого клапана і є небезпечним для вашого приладу.

⚠ Поворотно-захисний клапан і трубопровід від нього до бойлера мають бути захищені від замерзання. При дренаванні шлангом - його вільний кінець завжди має бути відкритим до атмосфери (а не зануреним). Шланг також має бути захищений від замерзання.

Наповнення бойлера водою здійснюється шляхом відкриття крана для подачі холодної води з водогінної мережі до нього й крана для гарячої води на змішувальній батареї. Після наповнення зі змішувача повинна потекти безперервний струмінь води. Уже можете закрити кран для теплої води. Коли необхідне звільнення бойлера від води необхідно спочатку відключити електроживлення до нього. Зупинити подачу води до пристрою. Пустити кран змішувача з гарячою водою. Для зціджування води з бойлера, відкрийте кран 7 (малюнок 5). Якщо в даній інсталяції такої не передбачено, бойлер може бути спорожнений прямо з його вхідної труби, заздалегідь від'єднавши бойлер від водопроводу. При знятті фланця є нормальним витікання декількох літрів води, що залишилися у водному контейнері.

⚠ При виливанні необхідно взяти міри запобігання збитків від води, що виливається.

У випадку якщо тиск у водопровідній мережі перевищує вказані показники в параграфі II вище, тоді необхідно встановити редукуючий вентиль, інакше бойлер не буде експлуатований правильно. Виробник не бере на себе відповідальність за проблеми, що з'явилися від неправильного експлуатування приладу.

3. Приєднання до електричної мережі.

⚠ До включення електроживлення переконайтеся в тому, що прилад наповнений водою.

3.1. У моделей, щопостаються зі шнуром живлення в комплекті зі штепселем, приєднання здійснюється шляхом його включення в контакт. Від'єднання від електричної мережі здійснюється шляхом відключення штепселя з контакту.

⚠ Контакт має бути правильно приєднаний до окремого струмового круга, забезпеченого запобіжником. Він має бути заземленим.

3.2. Водонагрівач без шнура живлення

Цей прилад має бути підключений до окремої струмової петлі стаціонарної електричної інсталяції, забезпеченої запобіжником з оголошеним номінальним струмом 16A(20A для потужності > 3700W). Підключення виконується мідними одножильними(твердими) провідниками - кабель 3x2,5 mm² для загальної потужності 3000W(кабель 3x4.0 mm² для потужності > 3700W).

В електричний контур для живлення приладу необхідно вмонтувати пристрій, який би забезпечував роз'єднання всіх полюсів в умові наднапруження категорії III.

Щоб монтувати електричний провідник живлення до бойлера, необхідно зняти пластмасову кришку (малюнок 7.2).

З'єднання живлячих дротів має бути відповідно до маркіровок електричних затисків, як слід:

- фазну напругу до позначення A або A1 або L або L1;
- нейтральний до позначення N (В або B1 або N1);
- Обов'язковим є приєднання захисного провідника до гвинтового з'єднання, позначене зі знаком ⊕.

Після монтажу пластмасова кришка закривається знову!

Пояснення до малюнок 6:

T1, T2 – термовимикач; TR/EC – терморегулятор/ електронним управлінням; S1, S2 – датчик; R1, R2 – нагрівач; F1, F2 – фланець.

V. АНТИКОРОЗИЙНИЙ ЗАХИСТ - МАГНІСВИЙ АНОД

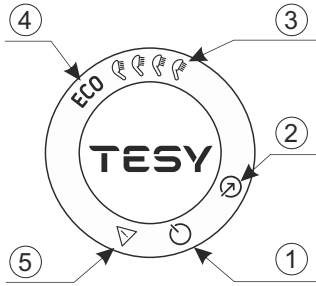
Магнісвий анод захищає внутрішню поверхню водного контейнера від корозії. Він є елементом, що зношується, який підлягає періодичній підміні. З обліком довгострокової й безаварійної експлуатації Вашого бойлера, виробник рекомендує періодичний огляд стану магнієвого анода правоздатним техніком і підміну при необхідності, а це може відбутися під час первоздатної профілактики приладу. З питань підміни звертайтеся до спеціалізованих сервісів!

VI. РОБОТА ІЗ ПРИЛАДОМ

1. Вмикання електричного бойлера

Перед першим вмиканням приладу переконайтеся, що він правильно підключений до електричної мережі та заповнений водою. Вмикання бойлера здійснюється за допомогою пристрою, вбудованого в установку, описаного на підпункті 3.2. параграфу IV, або шляхом підключення штепселя в розетку (якщо модель має шнур з вишкою).

2. Опис панелі керування приладу



Контрольна панель приладу виводить інформацію про роботу і стан водонагрівача.

Позначення кнопок і елементів:

- 1 - Кнопка „Stand by“/ „ON“;
2 - Кнопка вибору режиму роботи;
3 - Індикація вибраного режиму "ручне управління";
4 - Індикатор вибраного режиму ECO;
5 - Індикатор зареєстрованої проблеми.

3. Налаштування і управління приладом

• Включення електронного управління приладу

Натисніть кнопку ⏻, щоб включити прилад. Встановлений режим роботи відображається на контрольній панелі. Натисніть кнопку ⏻ ще раз, щоб вимкнути електронне управління. Активується режим "Stand By" і прилад автоматично входить в режим "Проти замерзання". На контрольній панелі продовжує світитися кнопка ⏻, кнопка ↗.

• Вибір режиму роботи

Кнопкою ↗ вибирається режим роботи. Кожного разу, коли ви натискаєте цю кнопку, вибирається режим в наступній послідовності:



Увага! Максимальна кількість душей залежить від об'єму вашого приладу та способу установки (мал. 1.3 - вертикальний або горизонтальний).

Режим "Ручне управління"

У ручному режимі прилад працює як звичайний електричний водонагрівач. Кількість гарячої води встановлюється рівною кількості душей. Встановлена кількість гарячої води і поточний стан приладу відображаються світловими індикаторами на панелі управління. Символ "Трубка" дає вам інформацію про вже нагріту кількість гарячої води і про те, чи була досягнута встановлена кількість в різних режимах. Якщо символ "Трубка" горить постійно, це означає, що досягнута встановлена кількість гарячої води. Коли символ "Трубка" блимає, це означає, що пристрій знаходиться в режимі нагріву. Коли не готові більше за один "душ", вони постійно блимають одна за одною. Таким чином, надається інформація про встановлену кількість гарячої води, а також про кількість, отриману у будь-який момент час.

Режим „ECO“

Увага! Електричний бойлер TESY має максимально високий енергетичний клас. Клас приладу гарантується тільки при роботі приладу в режимі ECO "Еко смарт", по причині значної економії енергії, що забезпечується.

У режимі "ECO" електричний водонагрівач розробляє власний алгоритм, щоб забезпечити економію енергії, відповідно зменшити ваші рахунки за електроенергію, але зберегти максимальний комфорт у використанні.

Цей режим роботи особливо підходить, якщо у вас є звички відносно споживання гарячої води (наприклад: митися щодня приблизно в один і той же час). Щоб використати прилад в режимі "ECO", натискайте кнопку ↗ до тих пір, поки на панелі управління не спалахне світловий індикатор ECO. Перший тиждень прилад навчається згідно із звичками користувачів, і вода нагрівається до максимальної температури приладу. Після закінчення цього періоду максимальне значення нагріву води відповідає реальній потребі.

Принцип роботи: після вибору режиму "ECO" прилад вивчить ваші звички і розробить щотижневу програму, щоб забезпечити вас необхідною кількістю води в потрібний час, коли вона вам потрібна, а також для генерування економії енергії і зменшення Вашого рахунку за електроенергію. Принцип роботи вимагає періоду самонавчання тривалістю в один тиждень, після чого режим "ECO" автоматично відтворює вивчений робочий цикл і починає накопичувати економію енергії без збитку для вашого комфорту, розрахована на основі ваших досліджених звичок. Пристрій продовжує стежити за вашими звичками і постійно самостійно навчається.

Якщо ви часто міняєте свої звички, прилад не зможе розробити точний алгоритм, що гарантує вам комфорт і забезпечення гарячої води саме тоді, коли вона вам потрібна.

Примітка. У разі збою живлення прилад зберігає Smart- алгоритм відповідно до ваших звичок впродовж 45 хвилин.

Якщо вам треба один раз нагрівати воду до максимальної температури, при включеному режимі ECO, виберіть максимальну кількість душей. З цією зміною алгоритм ECO зберігається. При поверненні в режим ECO робота приладу триває по розробленому алгоритму.

• Функція "Проти замерзання"

Функція "Проти замерзання" активна в режимі "Stand By". Якщо ви не збираєтеся використати водонагрівач впродовж тривалого часу захистіть його вміст від замерзання, натиснувши кнопку ⏻, щоб активувати функцію "Проти замерзання", завдяки якій водонагрівач підтримуватиме температуру води приблизно на рівні 10 °C.

Важливо: Електричне живлення має бути включене. Запобіжний клапан і трубопровід від нього до приладу мають бути захищені від замерзання.

• Функція "ПОВЕРНЕННЯ ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ"

Для того, щоб реалізувати цю функцію важливо, щоб бойлер був в режимі "Stand by". Здійснюється шляхом затримання кнопок ⏻ + ↗ протягом як мінімум 10 секунд. Протягом цих 10 секунд Ви повинні почути два звукових сигнали. Перший сигнал це "тест", повинні засвітитись всі символи на панелі та, продовжуючи затримання кнопки, ви почуєте другий сигнал, який вже символізує що ви повернули прилад на заводські налаштування.

Увага! При поверненні до заводських налаштувань смарт-алгоритм скидається. Прилад починає нове навчання і створює новий тиждень розклад.

• Функція "Антилегіонела"

Низька температура води у водонагрівачі створює сприятливе середовище для розвитку мікроорганізмів, зокрема бактерії Легіонели, яка може бути надзвичайно небезпечна для організму людини.

Функція Антилегіонела / Дезінфекція - це інноваційна функція, яка автоматично активується для захисту водонагрівача від бактерій в гарячій воді.

Якщо вода у водонагрівачі не досягає температури 65 ° C впродовж 7 днів, активується функція антилегіонели. Вода у водонагрівачі нагрівається до 65 ° C і продовжує підтримуватися впродовж 60 хвилин.

4. Зареєстровані проблеми

При реєстрації проблеми в приладі усі символи гаснуть. На панелі спалахує символ ⚠ і починає блимати. При цьому нагрівач приладу вимикається (прилад перестає нагріватися) та індикація робочого режиму гасне. Різні помилки кодовані різною кількістю мигання символу (блимає N разів і гасне через 2 секунди).

Перелік помилок і їх коди:

Table with 3 columns: Код помилки / кількість мигань/, Найменування помилки, and description of the error.

Примітка: Якщо висвічується якась із вище перерахованих помилок, то будь ласка, зв'яжіться з авторизованим сервісом! Сервіси вказані в гарантійному талоні.

VII. ПЕРІОДИЧНА ПІДТРИМКА

При нормальній роботі бойлера, під впливом високої температури на поверхні нагрівача відкладається вапняк / т.зв. накип /. Це погіршує теплообмін між нагрівачем і водою. Температура на поверхні нагрівача й у зоні біля нього збільшується. З'являється характерний шум /закипаюча вода/. Терморегулятор починає включати й виключати частіше. Можлива поява "помилкового" залучення температурного захисту. Із цієї причини виробник цього приладу рекомендує профілактику на кожні два роки Вашого приладу спеціалізованим сервісним центром або сервісною базою. Ця профілактика повинна включати чистення й огляд анодного протектора (при бойлерах зі скло- керамічним покриттям), який якщо буде потреба підлягає заміні. Для чистення приладу використайте вологу тканину. Не використовуйте абразивні або такі, що містять розчинник чистячі речовини. Не обливати прилад водою.

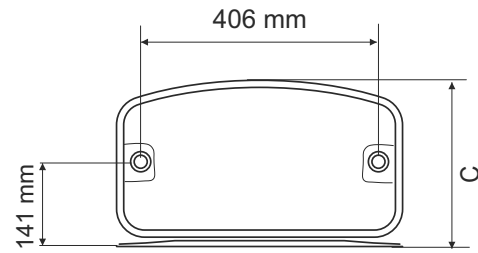
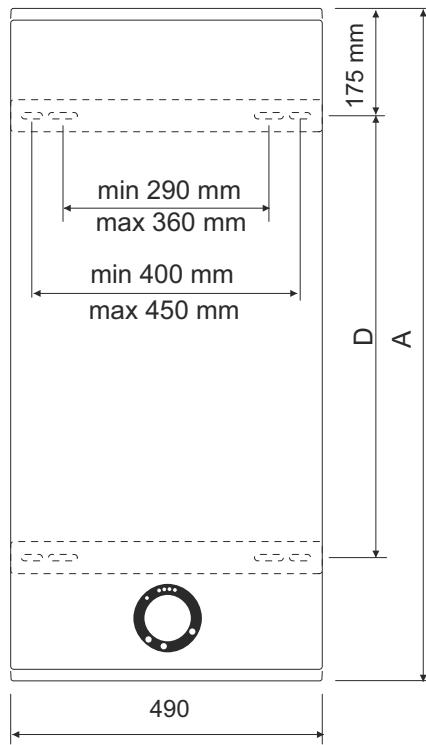
Виробник не відповідає за всі наслідки, внаслідок недотримання цієї інструкції.











Вказівки по охороні навколишнього середовища

Старі електроприлади містять коштовні метали й із цієї причини не треба їх викидати разом з побутовими сміттями! Просимо Вас сприяти своєю активною допомогою охороні навколишнього середовища й передати прилад в організовані викупні пункти (якщо існують такі).

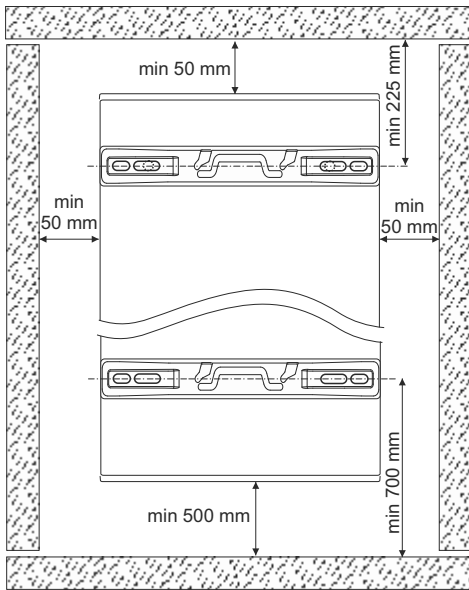
1



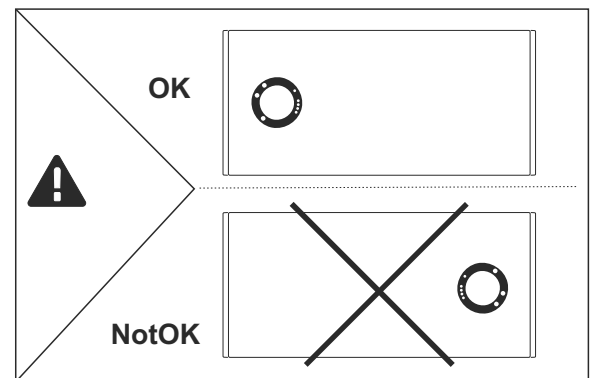
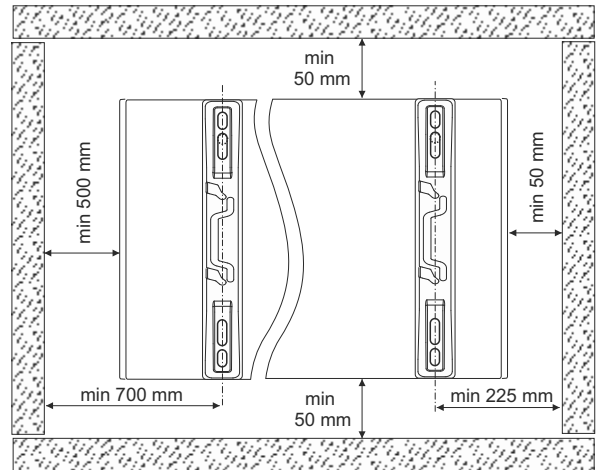
1.3

	A	C	D		
				max 	max 
GCR 5027 ... EC	709	490	405		
GCR 8027 ... EC	1057	490	695		

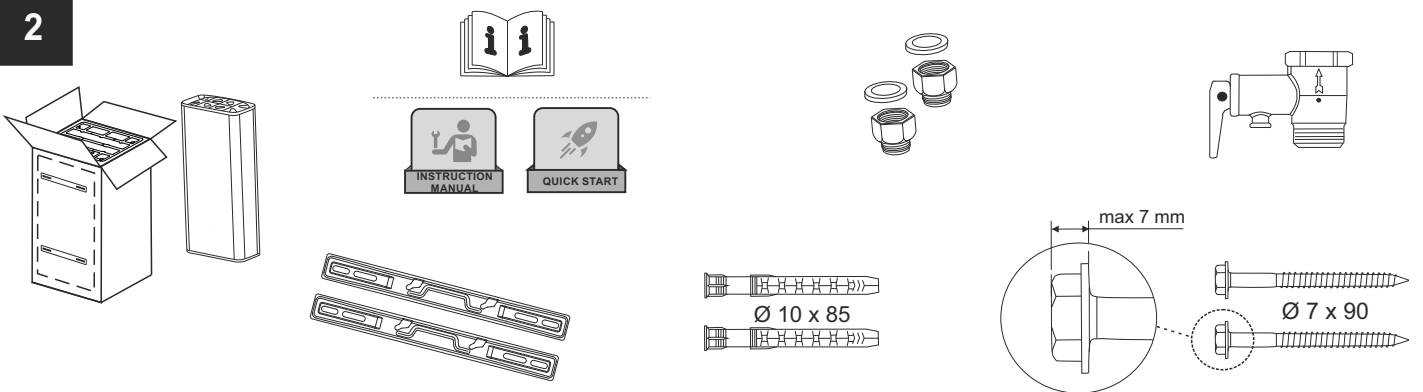
1.1

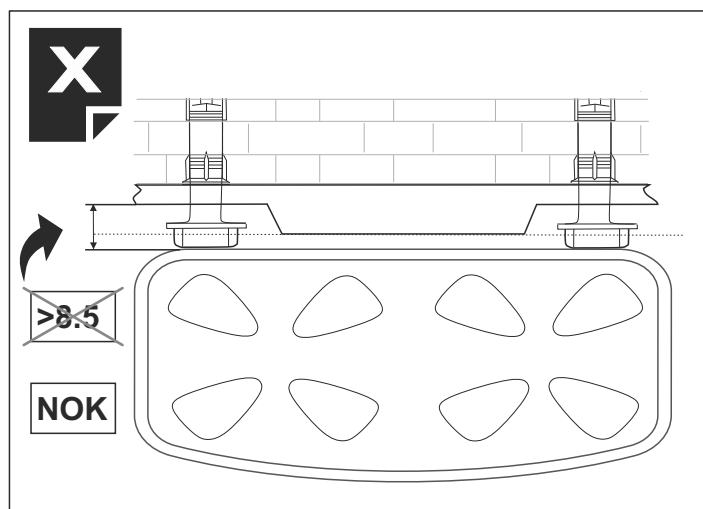
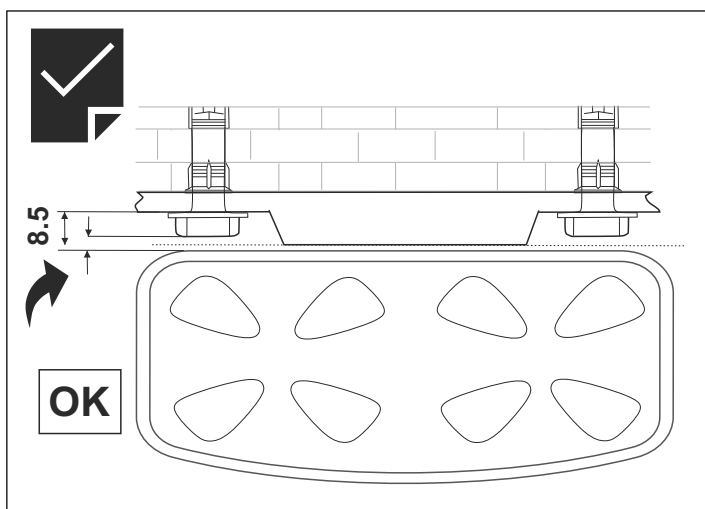
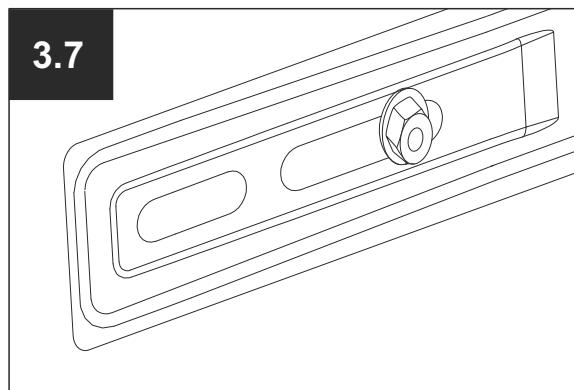
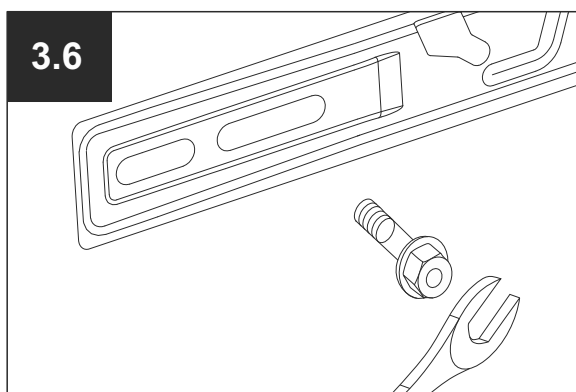
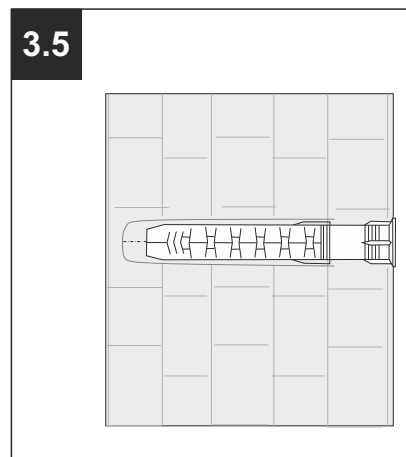
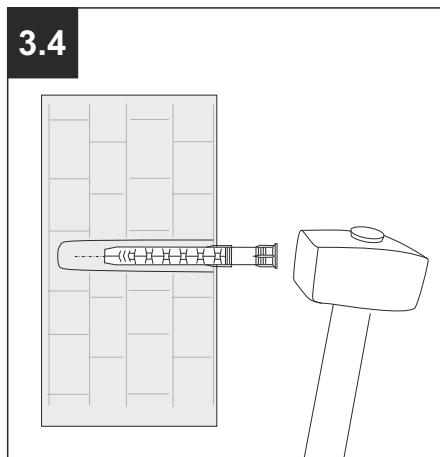
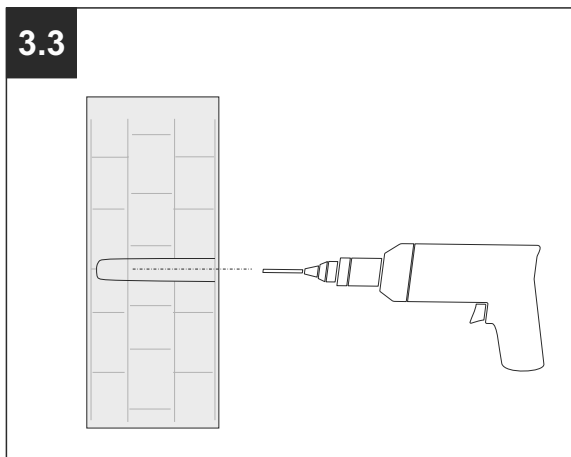
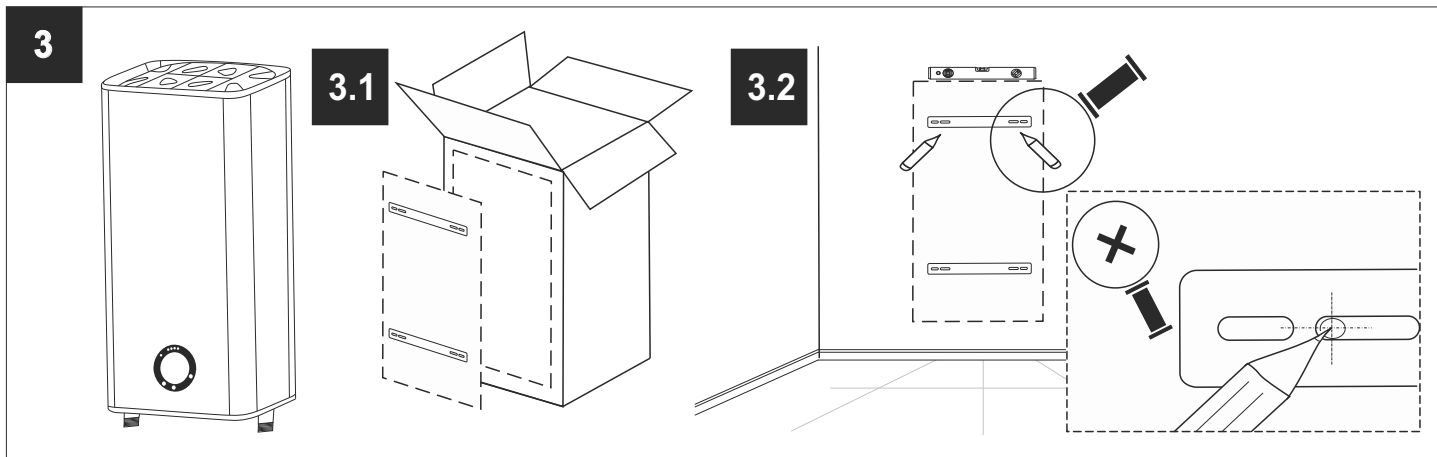


1.2

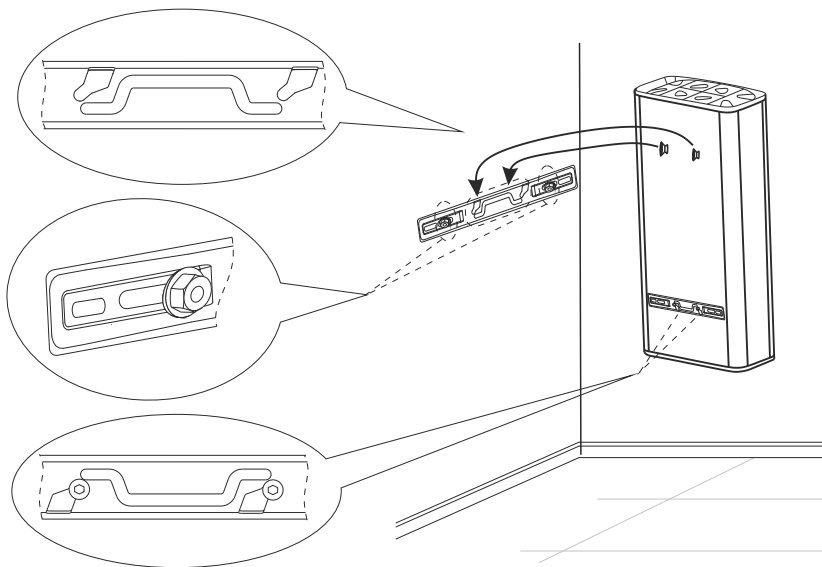


2

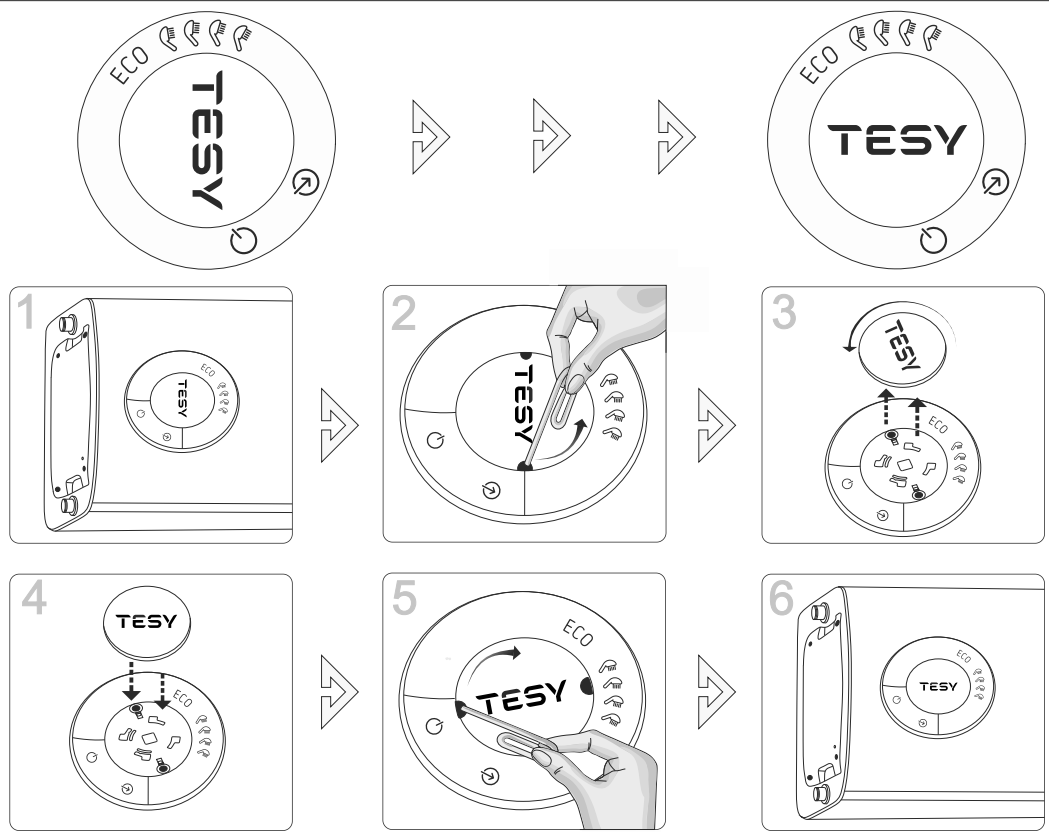
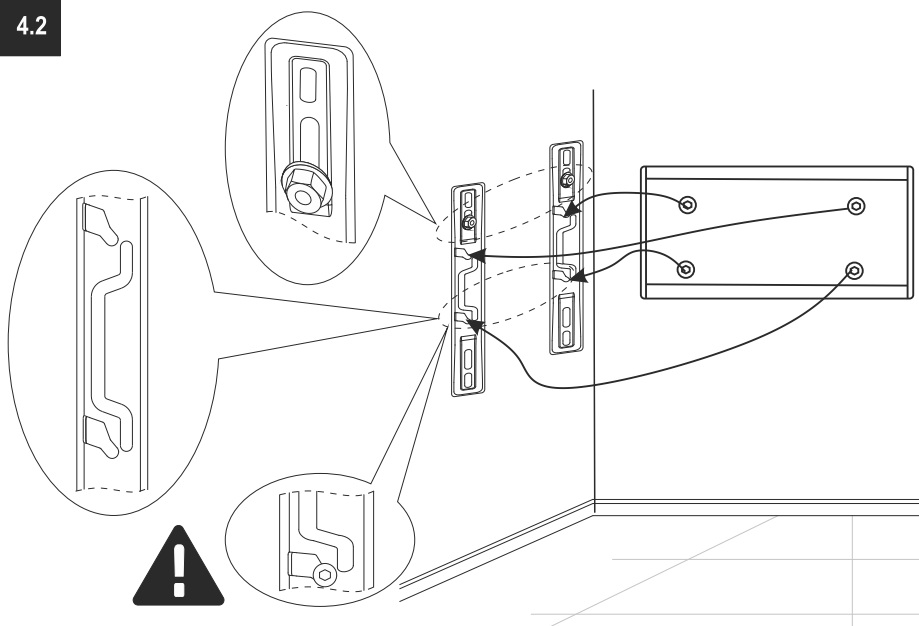


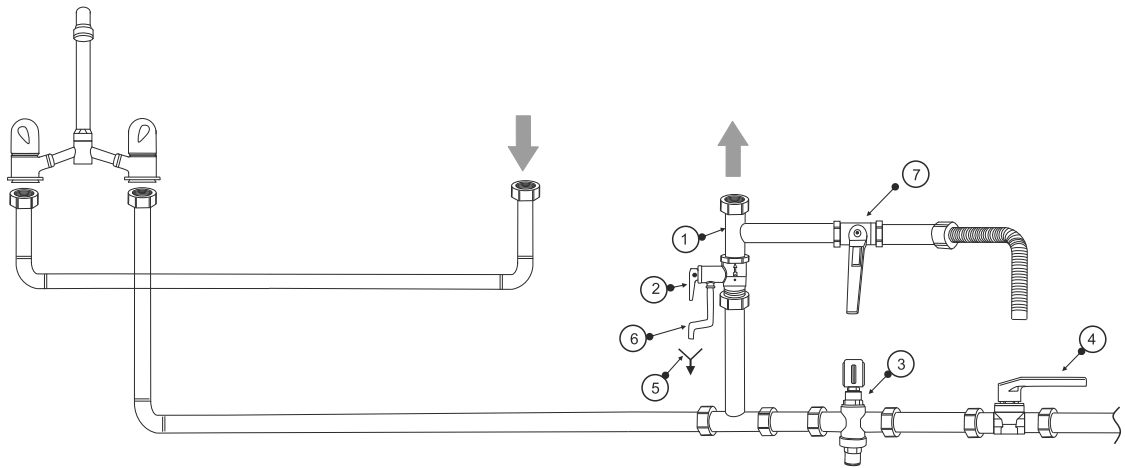
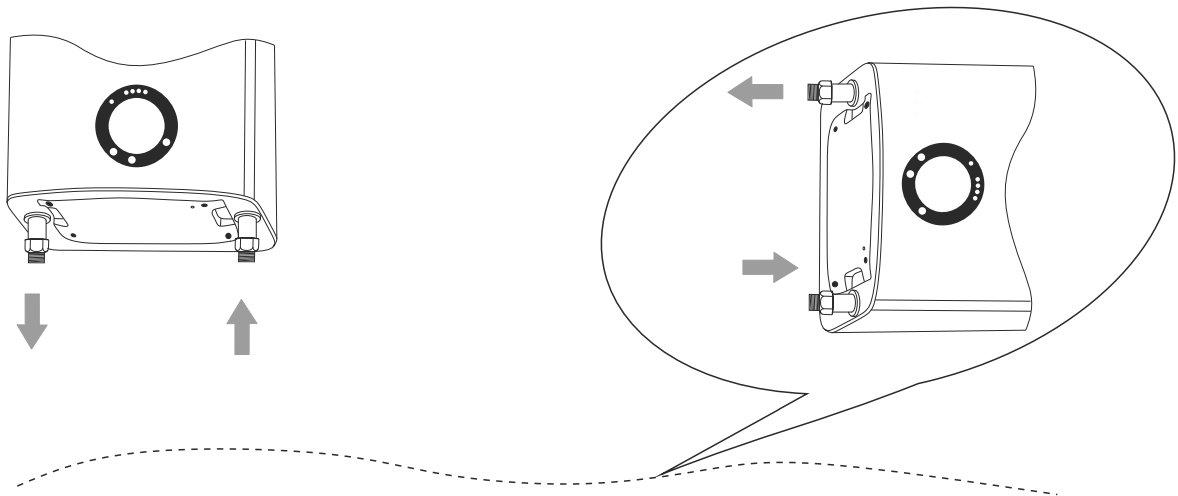
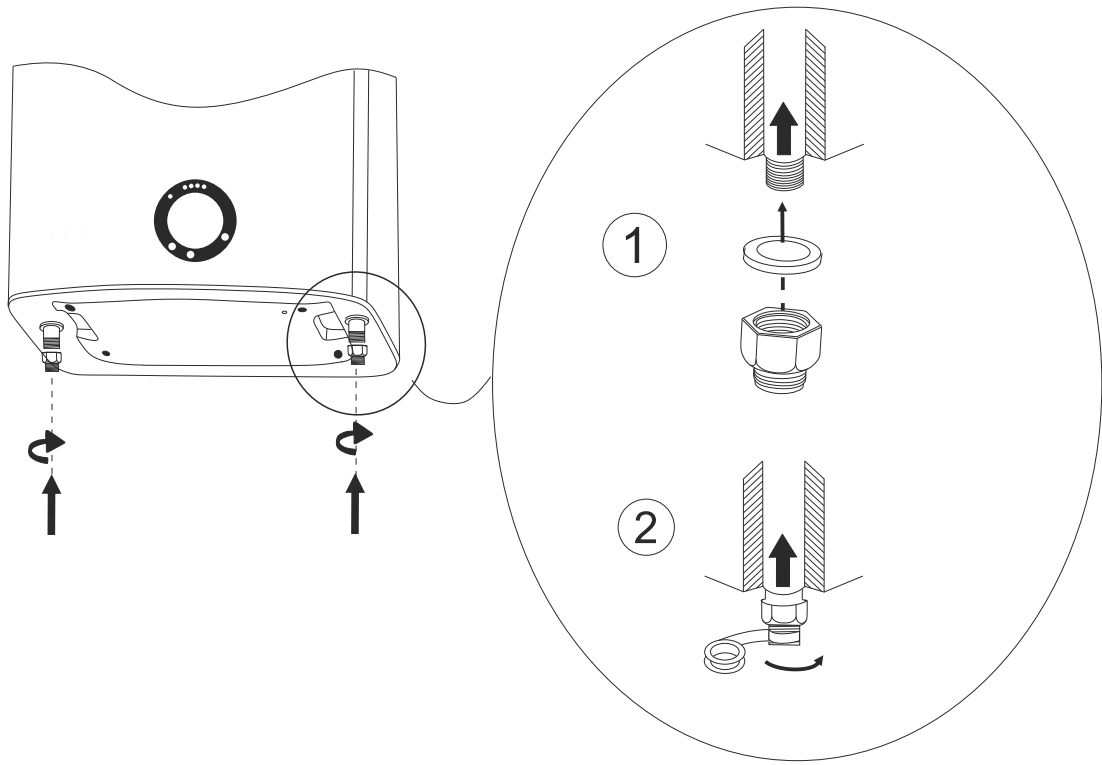


4.1



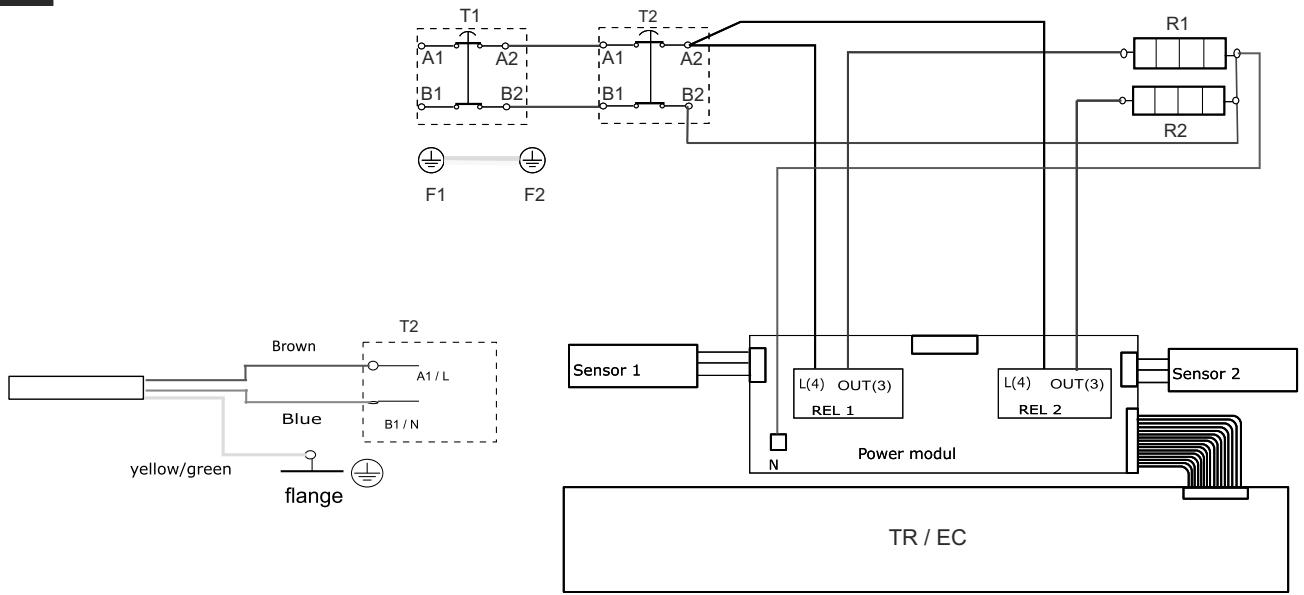
4.2





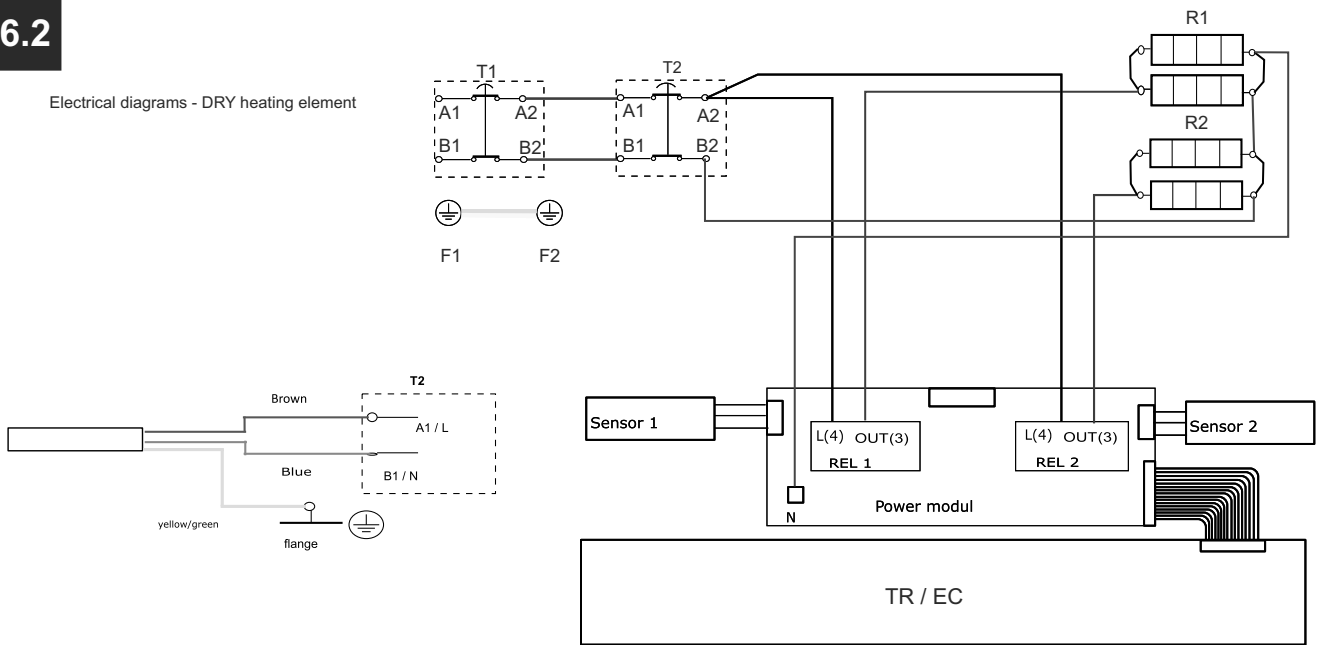
6.1

Electrical diagrams - Copper heating element



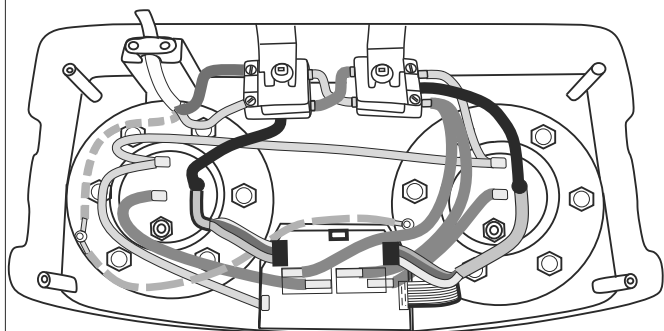
6.2

Electrical diagrams - DRY heating element



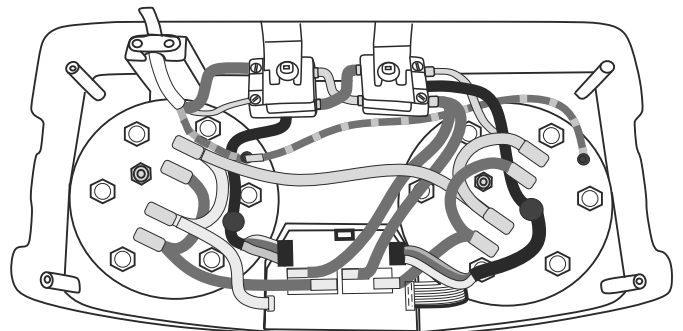
6.3

Electrical diagrams - Copper heating element



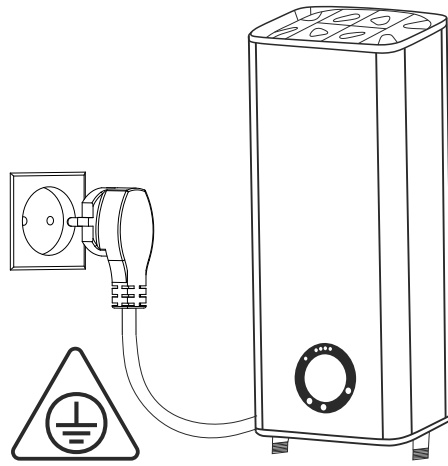
6.4

Electrical diagrams - DRY heating element

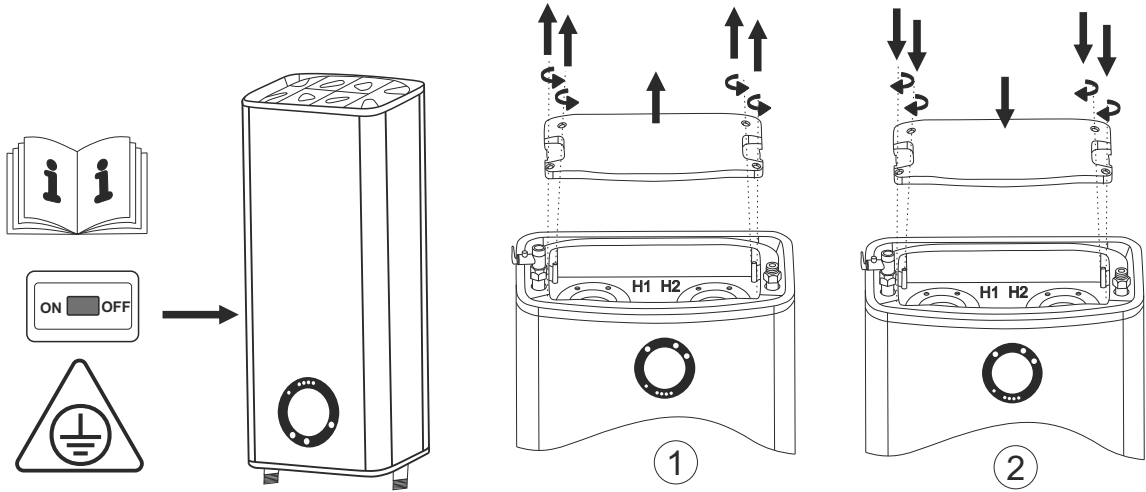


7

7.1



7.2



TESY

TESY Ltd
Shumen, 9700, 48 Blvd. Madara,
PHONE: +359 54 859 129,
office@tesy.com

ТЕСИ ООД
9701 гр. Шумен, бул. Мадара 48,
PHONE: +359 54 859 129,
office@tesy.com